الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

S/1998/590
30 June 1998
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



مجلس الأمن

رسالة مؤرخة ٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٨ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

أود أن أشير الى قرار مجلس الأمن ١٠١٢ (١٩٩٥)، المؤرخ في ٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٥، الذي طلب المجلس بمقتضاه إلى الأمين العام أن ينشئ لجنة دولية للتحقيق في اغتيال رئيس بوروندي في ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣، وإنشاء صندوق استئماني لتلقي التبرعات كوسيلة تكميلية للمساعدة على تمويل أعمال اللجنة.

وقد أنشئت اللجنة الدولية للتحقيق في بوروندي، في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥، وقدم تقريرها النهائي الى مجلس الأمن في ٢٢ آب/أغسطس ١٩٩٦. وقد توقفت جميع أنشطة اللجنة بعد ذلك بفترة وجيزة.

وأود أن أبلغكم بأن القواعد والأنظمة المالية للأمم المتحدة تقتضي أن يكون السند التشريعي المنشئ للصندوق الاستئماني هو الذي يقرر رسميا إقفال ذلك الصندوق، ويتم التصرف في أصول الصندوق الاستئماني وفقا للقواعد والأنظمة المالية ذاتها وبطريقة تتسق مع اختصاصات الصندوق. وأكون ممتنا لو تلقيت قرار المجلس بشأن هذه المسألة.

(توقيع) كوفي أ. عنان
